

- semmisítse meg teljes egészében az Olaszország által többségi köztulajdonban lévő, közszolgáltatásokat nyújtó vállalkozások számára adómentességek és kedvezményes kölcsönök formájában nyújtott állami támogatásról szóló, 2002. június 5-i 2003/193/EK bizottsági határozatot ⁽¹⁾;
- másodlagosan semmisítse meg a megtámadott határozat 3. cikkét azon részében, amely az olasz állam számára előírja a nyújtott támogatás kedvezményezettjek részéről történő visszatéríttetését;
- az Európai Közösségek Bizottságát kötelezze jelen eljárás és az elsőfokú eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Első jogalap: az EK 230. cikk negyedik bekezdésének megsértése — Az ACEGAS-APS személyében való érintettségének kizárása téves és nem releváns ténybeli elemek alapján.

Az ACEGAS-APS hangsúlyozza, hogy a Bíróság állandó ítélezési gyakorlata a Bizottság állami támogatásokkal kapcsolatos határozatai elleni perindítási jogot két feltételtől teszi függővé: a felperesnek a határozat tárgyát képező támogatási program alapján nyújtott támogatás tényleges kedvezményezettjének kell lennie; illetve a határozatnak tartalmaznia kell támogatás-visszatérítési utasítást. Az ACEGAS-APS megjegyzi, hogy jelen esetben a két megjelölt feltétel teljesült. Az Elsőfokú Bíróság tévedett tehát, amikor elfogadhatatlannak nyilvánította a keresetet, téves, irreleváns és az Elsőfokú Bíróság hatáskörén kívüli eső ténybeli körülményekre hivatkozva.

Második jogalap: Az EK 230. cikk negyedik bekezdésének megsértése — A határozat elfogadásának időpontját követően felmerült tényezőknek és körülményeknek a fellebbező személyében való érintettségének értékelése céljából történő téves tekintetbe vétele

Az ACEGAS-APS úgy véli, hogy a perindítási jog feltételeinek a megtámadott határozat elfogadásának időpontjában kell fennállniuk. Az Elsőfokú Bíróság tehát tévedett, amikor kizárta az ACEGAS-APS-nak a perindításhoz fűződő, személyében való érintettségét olyan későbbi ténybeli körülmények alapján, amelyek az illetékes olasz hatóságok által feltételezetten kifizetett támogatás visszatéríttetése céljából indított eljárással kapcsolatosak.

Harmadik jogalap: a fellebbező védelemhez való jogának megsértése — az Elsőfokú Bíróság előtti, a fellebbező érdekeit sértő eljárási hibák — a bizonyítékok elferdítése — hiányos és ellentmondó indokolás

Az elsőfokú eljárás folyamán az Elsőfokú Bíróság egy-egy írásbeli kérdést intézett az ACEGAS-APS-hez, illetve az Olasz Köztársasághoz, melyekkel a fellebbező által felvett állítólagos támogatás összegének közlését kérte. Ezen kérdések feltevésével az Elsőfokú Bíróság megsértette az ACEGAS-APS védelemhez való jogát. Az Elsőfokú Bíróság továbbá elferdítette a válszokban foglaltakat, amelyek megerősítették, hogy a fellebbező „tényleges kedvezményezettje” a Bizottság által vitatott, SZJA-mentességet nyújtó programnak.

⁽¹⁾ HL 2003., L 77., 21. o.

Az Elsőfokú Bíróság (nyolcadik tanács) T-151/08. sz., Guedes — Indústria e Comércio, SA kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM), Consorci de l'Espai Rural de Gallecs ügyben 2009. június 11-én hozott ítélete ellen Victor Guedes — Indústria e Comércio, SA által 2009. augusztus 26-án benyújtott fellebbezés

(C-342/09. P. sz. ügy)

(2009/C 267/75)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Victor Guedes — Indústria e Comércio, SA (képviselő: B. Braga da Cruz advogado)

A többi fél az eljárásban: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM), Consorci de l'Espai Rural de Gallecs

A fellebbező kérelmei

— A Bíróság a közösségi jog vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően helyezze hatályon kívül az Elsőfokú Bíróság T-151/08. sz. ügyben 2009. június 11-én hozott határozatát (vonatkozó ügyek: a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal második tanácsának az R 986/2007-2. sz. ügyben 2008. január 16-án hozott határozata; a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal felszólalási osztályának a B 828 634. sz. felszólalási eljárásra vonatkozóan 2007. április 27-én hozott határozata);

— utasítsa el a 3 710 597. számú közösségi védjegy 29. és 31. osztályba tartozó áruk vonatkozásában történő lajstromozását;

— kötelezze az ellenérdekű felet az eljárási költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az OHIM felszólalási osztálya határozatában azt állapította meg, hogy a kérdéses áruk némelyike azonos vagy nyilvánvaló hasonlóságot mutat egymással, de — anélkül, hogy a „GALLO” korábbi védjegy jóhírnevét értékelte volna — úgy vélte, hogy az ütköző védjegyek különbözőek.

A második fellebbezési tanács osztotta ezt a megállapítást, amikor megemlítette, hogy bár a „GALLO” korábbi védjegy jóhírnevét megfelelően bizonyították, az ütköző védjegyek különbözőek.

Az Európai Közösségek Elsőfokú Bírósága egyetértett a fellebbezési tanács megállapításával abban a tekintetben, hogy a kérdéses védjegyek hangzásukban, vizuálisan és fogalmi szempontból eltéréseket mutatnak.

A fellebbező nem ért egyet ezzel a megállapítással, mivel úgy véli, hogy a GALLO és a GALLECS védjegyek olyan árukat jelölnek, amelyek azonosak vagy nyilvánvaló hasonlóságot mutatnak egymással.

A közösségi bíróságok ugyanis számos olyan döntést hoztak, amelyek szerint az olyan védjegyek, amelyek első alkotóeleme megegyezik, az összetéveszthetőségig hasonlóak és ezért nem létezhetnek egymás mellett a piacon.

Ezenkívül megállapítást és elismerést nyert, hogy a GALLO védjegy jóhírnevet élvez, amely nagyfokú megkülönböztető képességet biztosít a korábbi védjegyek Portugáliában.

Ezért fennáll annak tényleges veszélye, hogy az ellenérdekű fél tisztességtelenül kihasználja a fellebbező „GALLO” korábbi portugál védjegyének jóhírnevét.

A fellebbező szerint ezért a megtámadott ítélet sérti a közösségi védjegről szóló rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontját és (5) bekezdését.

A High Court of Justice (England & Wales) Queen's Bench Division, Administrative Court (Egyesült Királyság) által 2009. augusztus 26-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Afton Chemical Limited kontra Secretary of State for Transport

(C-343/09. sz. ügy)

(2009/C 267/76)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

High Court of Justice (England & Wales) Queen's Bench Division, Administrative Court (Egyesült Királyság)

Az alapeljárás felei

Felperes: Afton Chemical Limited.

Alperes: Secretary of State for Transport.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

A benzinre, a dízelolajra és a gázolajra vonatkozó követelmények, illetőleg az üvegházhatású kibocsátott gázok mennyiségének nyomon követését és mérséklését célzó mechanizmus bevezetése tekintetében a 98/70/EK irányelv módosításáról, a belvízi hajókban felhasznált tüzelőanyagokra vonatkozó követelmények tekintetében az 1999/32/EK irányelv módosításáról, valamint a 93/12/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. április 23-i 2009/30/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (a továbbiakban: 2009/30/EK irányelv) ⁽¹⁾ fémadalékokra vonatkozó rendelkezéseivel kapcsolatban:

1. Az 1. cikk (8) bekezdésének azon része tekintetében, mely rész által a 98/70 irányelvbe ⁽²⁾ illesztett új 8a. cikk (2) bekezdése 2011. január 1-jétől literenként 6 mg mangánkoncentrációra, 2014. január 1-jétől pedig literenként 2 mg mangánkoncentrációra korlátozza az üzemanyagok metilciklopentadienil-mangán-trikarbonil-tartalmát, az ilyen határértékek megállapítása:

1. Jogellenes-e annyiban, amennyiben nyilvánvaló mérlegelési hibán alapul?
2. Jogellenes-e annyiban, amennyiben sérti az elővigyázatosság elvének követelményeit?
3. Jogellenes-e annyiban, amennyiben nem felel meg az arányosság elvének?
4. Jogellenes-e annyiban, amennyiben ellentétes az egyenlő bánásmód elvével?
5. Jogellenes-e annyiban, amennyiben ellentétes a jobbiztonság elvével?

2. Az 1. cikk (8) bekezdésének azon része tekintetében, mely rész által a 98/70 irányelvbe illesztett új 8a. cikk (4), (5) és (6) bekezdése megköveteli, hogy a fémtartalmú adalékot tartalmazó valamennyi üzemanyagon „fémtartalmú adalékot tartalmaz” feliratú címke kerüljön elhelyezésre, az ilyen címkézési előírás:

1. Jogellenes-e annyiban, amennyiben nyilvánvaló mérlegelési hibán alapul?
2. Jogellenes-e annyiban, amennyiben nem felel meg az arányosság elvének?

⁽¹⁾ HL L 140., 88. o.

⁽²⁾ A benzin és a dízelüzemanyagok minőségéről, valamint a 93/12/EGK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 1998. október 13-i 98/70/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L., 58. o.).